



V Bruselu dne 23.8.2023  
COM(2023) 381 final

2023/0297 (BUD)

Návrh

**ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY**

**o uvolnění prostředků z Fondu solidarity Evropské unie na poskytnutí pomoci Rumunsku a Itálii v souvislosti s přírodními katastrofami v roce 2022 a Turecku v souvislosti se zemětřeseními v únoru 2023**

## DŮVODOVÁ ZPRÁVA

### **1. SOUVISLOSTI NÁVRHU**

Toto rozhodnutí se týká uvolnění prostředků z Fondu solidarity Evropské unie (dále jen „fond EUSF“) v souladu s nařízením Rady (ES) č. 2012/2002<sup>1</sup> (dále jen „nařízení“) ve výši 454 835 030 EUR na poskytnutí pomoci Rumunsku a Itálii v souvislosti s přírodními katastrofami, ke kterým došlo v těchto zemích v roce 2022, a Turecku v souvislosti se zemětřesením v únoru 2023.

Toto uvolnění prostředků je doprovázeno převodem č. DEC 10/2023, v němž se navrhuje převést částku 446 836 375 EUR z položky „rezerva na solidaritu a pomoc při mimořádných událostech“ do operační rozpočtové linie fondu EUSF, a to jak v prostředcích na závazky, tak v prostředcích na platby. Kromě prostředků převedených z rozpočtové položky „rezerva na solidaritu a pomoc při mimořádných událostech“ bude toto uvolnění prostředků financováno využitím částky 7 998 655 EUR v prostředcích na závazky a platby, která již byla zapsána do souhrnného rozpočtu na rok 2023 v souladu s čl. 4a odst. 4 nařízení o fondu EUSF.

### **2. INFORMACE A PODMÍNKY**

#### **2.1 Rumunsko – závažná katastrofa: sucho**

Od března do srpna 2022 bylo Rumunsko postiženo rozsáhlým suchem se třemi hlavními vrcholy na konci března, v polovině dubna a v červenci až srpnu.

Rumunsko následně požádalo o finanční pomoc z fondu EUSF.

- 1) Dne 6. září 2022 podalo Rumunsko žádost o finanční příspěvek z fondu EUSF na financování záchranných opatření a opatření na obnovu v souvislosti se suchy v létě roku 2022.
- 2) Rumunsko požádalo o příspěvek z fondu EUSF ve lhůtě 12 týdnů ode dne, kdy veřejné orgány přijaly první oficiální opatření proti následkům katastrofy, což bylo 16. června 2022. Žádost obsahovala veškeré informace, které vyžaduje článek 4 nařízení.
- 3) Jelikož se jedná o přírodní katastrofu, lze použít fond EUSF.
- 4) Rumunské orgány odhadují celkové přímé škody způsobené touto katastrofou na 1,31 miliardy EUR. Tato částka překračuje hranici „závažné přírodní katastrofy“ pro Rumunsko ve výši 0,6 % hrubého národního důchodu (HND), která v roce 2022 činila 1 290,495 milionu EUR. Zmíněná katastrofa tedy naplňuje znaky „závažné přírodní katastrofy“ podle čl. 2 odst. 2 nařízení.
- 5) Základem pro výpočet výše finančního příspěvku z fondu EUSF jsou celkové přímé škody. Finanční příspěvek lze využít pouze na financování základních záchranných opatření a opatření na obnovu ve smyslu článku 3 nařízení.
- 6) Rumunsko ve své žádosti nepožádalo o vyplacení zálohy podle článku 4a nařízení.

---

<sup>1</sup> Nařízení Rady (ES) č. 2012/2002 ze dne 11. listopadu 2002 o zřízení Fondu solidarity Evropské unie (Úř. věst. L 311, 14.11.2002, s. 3) ve znění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 661/2014 ze dne 15. května 2014 (Úř. věst. L 189, 27.6.2014, s. 143) a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2020/461 ze dne 30. března 2020 (Úř. věst. L 99, 31.3.2020, s. 9).

- 7) Počínaje březnem 2022 zasáhlo jihovýchodní část Rumunska obzvláště silné sucho. Toto sucho a dvě po sobě jdoucí vlny veder na přelomu června a července 2022 měly negativní vliv na plodiny. Srážky přišly příliš pozdě na to, aby stres pro vegetaci a plodiny vyrovnaly a zmírnily. V důsledku vlhčího a chladnějšího počasí na přelomu srpna a září toto horké a suché období na podzim ustoupilo. Rumunsko bylo v roce 2022 také jednou ze zemí nejvíce postižených požáry. Podle údajů Evropského informačního systému o lesních požárech (EFFIS) shořelo přibližně 163 536 hektarů lesa. V roce 2022 se požáry v Rumunsku soustředily především do dvou oblastí, a to do západní části země, kde byly nejvíce zasaženy lesy a přechodné křovinaté porosty, a do delty Dunaje na východě země, kde došlo k velkému počtu rozsáhlých požárů.
- 8) Rumunské orgány nepožádaly o pomoc prostřednictvím mechanismu civilní ochrany Evropské unie.
- 9) Náklady na opatření, které jsou způsobilé pro pomoc podle čl. 3 odst. 2 nařízení, odhadlo Rumunsko na 34,69 milionu EUR a rozdělilo je podle typu opatření. Největší část nákladů na záchranná opatření (přes 22,35 milionu EUR) se týká záchranných služeb, včetně hašení požárů a zásobování obyvatelstva a postižených zemědělských polí vodou. Druhý největší podíl představují náklady na úklid oblastí a přírodních zón zasažených katastrofou ve výši 9,73 milionu EUR. Třetí největší část nákladů se týká obnovy provozuschopnosti infrastruktury v oblasti vodovodů a kanalizací a opravy ve výši 2,6 milionu EUR.
- 10) Pokud jde o legislativní opatření ke zmírnění negativních dopadů sucha a vln veder v roce 2022, po červnu 2022 byly na místní úrovni zavedeny akční plány. Kvůli suchu v roce 2007 byl v roce 2008 zřízen Národní výbor pro boj se suchem, degradací půdy a desertifikací. V roce 2010 výbor vypracoval národní strategii pro snížení dopadů sucha, prevenci a boj proti degradaci půdy a desertifikaci v krátkodobém, střednědobém a dlouhodobém horizontu. V roce 2020 Rumunsko schválilo národní plán řízení rizik katastrof. Z deseti hodnocených rizik je v období 2020–2028 kladen prioritní důraz na pět přírodních rizik: zemětřesení, povodně, lesní požáry, epidemie/pandemie a sucha.
- 11) Ke dni podání žádosti nebylo proti Rumunsku vedeno řízení o nesplnění povinnosti plynoucí z právních předpisů Unie, které se týkají charakteru předmětné katastrofy.
- 12) Rumunské orgány neuvedly, že by způsobilé náklady byly kryty pojištěním.

## **2.2 Itálie – regionální katastrofa: povodně v regionu Marche**

Od časného odpoledne 15. září 2022 byly středoitalské regiony včetně regionu Marche zasaženy intenzivními srážkami, které vedly k říčním a přívalemým povodním.

Itálie následně požádala o finanční pomoc z fondu EUSF.

- 1) Dne 8. prosince 2022 podala Itálie žádost o finanční příspěvek z fondu EUSF na financování záchranných opatření a opatření na obnovu v souvislosti s povodněmi v září 2022.
- 2) Itálie požádala o příspěvek z fondu EUSF ve lhůtě 12 týdnů po vzniku prvních škod způsobených katastrofou dne 15. září 2022. Žádost obsahovala veškeré informace, které vyžaduje článek 4 nařízení.
- 3) Jelikož se jedná o přírodní katastrofu, lze použít fond EUSF.

- 4) V žádosti byly tyto povodně prezentovány jako „regionální přírodní katastrofa“, což je dle vymezení v čl. 2 odst. 3 nařízení jakákoli přírodní katastrofa v regionu na úrovni NUTS 2 způsobilého státu, která má za následek přímé škody přesahující 1,5 % hrubého domácího produktu (HDP) daného regionu. Italské orgány odhadují celkové přímé škody způsobené touto katastrofou na 837,56 milionu EUR. Tato částka představuje 1,98 % HDP regionu Marche a přesahuje platnou prahovou hodnotu pro „regionální katastrofu“ ve výši 1,5 % HDP regionu, která v roce 2022 činila 635,88 milionu EUR. Vzhledem k výše uvedeným skutečnostem lze katastrofu považovat za „regionální přírodní katastrofu“.
- 5) Základem pro výpočet výše finančního příspěvku z fondu EUSF jsou celkové přímé škody. Finanční příspěvek lze využít pouze na financování základních záchranných opatření a opatření na obnovu ve smyslu článku 3 nařízení.
- 6) Itálie ve své žádosti nepožádala o vyplacení zálohy podle článku 4a nařízení.
- 7) Ve dnech 15. až 17. září 2022 byly střeđoitalské regiony zasaženy intenzivními srážkami, které vedly k říčním a přivalovým povodním. Bouřkové buňky, které se vytvořily na umbrijské straně Apenin, zasáhly zejména horskou oblast Marche a nakonec 15. září vytvořily intenzivní a lokální bouřky s výraznými úhrny srážek. V důsledku extrémní meteorologické události došlo v provinciích Pesaro-Urbino, Ancona a Macerata k záplavám a říční erozi podél hlavních a vedlejších řek, což vedlo ke zničení nebo poškození infrastruktury, rozsáhlým záplavám v záplavovém území a škodám na veřejných i soukromých budovách a majetku. Tři řeky se také vylily z břehů a zaplavily okolní oblasti. Celková plocha postižená touto extrémní meteorologickou událostí představuje 43 % celkové rozlohy regionu Marche. Důsledky této události byly dramatické. Kromě rozsáhlých hospodářských ztrát přišlo o život dvanáct lidí.
- 8) Italské orgány nepožádaly o pomoc prostřednictvím Střediska pro koordinaci odezvy na mimořádné události (ERCC), ale italské ministerstvo civilní ochrany informovalo středisko ERCC o průběhu činností při zvládnání katastrofy.
- 9) Náklady na opatření, které jsou způsobilé pro pomoc podle čl. 3 odst. 2 nařízení, odhadla Itálie na 169,07 milionu EUR a rozdělila je podle typu opatření. Z nákladů na záchranná opatření připadá nejvyšší podíl (přes 67,57 milionu EUR) na zajištění dočasného ubytování a záchranných služeb. Druhý největší podíl nákladů se týká obnovení provozuschopnosti infrastruktury a zařízení v oblasti energetiky, vodárenství, odpadních vod, telekomunikací, dopravy, zdravotnictví a vzdělávání, a to ve výši 59,85 milionu EUR. Třetí největší podíl představují náklady na vyčištění oblastí zasažených katastrofou ve výši 23,66 milionu EUR. Čtvrtý největší podíl představují náklady na zajištění preventivní infrastruktury a opatření na ochranu kulturního dědictví ve výši 17,99 milionu EUR.
- 10) Itálie provedla směrnici Evropského parlamentu a Rady 2007/60/ES ze dne 23. října 2007 prostřednictvím legislativního nařízení ze dne 23. února 2010 č. 49 o provádění směrnice 2007/60/ES o vyhodnocování a zvládnání povodňových rizik. Legislativní nařízení č. 49/2010 stanoví, že mapy povodňového nebezpečí a mapy povodňových rizik musí být přijaty pro oblasti určené podle stejného právního předpisu. Kromě toho musel být do 22. prosince 2015 schválen plán pro zvládnání povodňových rizik rozdělený pro jednotlivé oblasti povodí.
- 11) Ke dni podání žádosti nebylo proti Itálii vedeno řízení o nesplnění povinnosti plynoucí z právních předpisů Unie, které se týkají charakteru předmětné katastrofy.

- 12) Italské orgány neuvedly, že by způsobilé náklady byly kryty pojištěním.

### 2.3 Turecko – závažná katastrofa: zemětřesení

Dne 6. února 2023 došlo ke dvěma silným zemětřesením o síle 7,8  $M_w$  a 7,5  $M_w$ <sup>2</sup>, která zasáhla jižní Turecko v oblasti Kahramanmaraş (blízko hranic se severní Sýrií). Dne 20. února 2023 došlo k dalšímu silnému zemětřesení o síle 6,3  $M_w$ , které zasáhlo oblast Hatay.

Turecko následně požádalo o finanční pomoc z fondu EUSF.

- 1) Dne 20. dubna 2023 podalo Turecko žádost o finanční příspěvek z fondu EUSF na financování záchranných opatření a opatření na obnovu v souvislosti se zemětřesením v únoru roku 2023. Turecko je zemí, která vede s Unií přístupová jednání, a proto je podle čl. 2 odst. 1 nařízení o fondu EUSF způsobilé požádat o pomoc z fondu EUSF.
- 2) Turecko požádalo o příspěvek z fondu EUSF ve lhůtě 12 týdnů po vzniku prvních škod způsobených katastrofou dne 6. února 2023. Žádost obsahovala veškeré informace, které vyžaduje článek 4 nařízení.
- 3) Jelikož se jedná o přírodní katastrofu, lze použít fond EUSF.
- 4) Turecké orgány odhadují celkové přímé škody způsobené touto katastrofou na 81,7 miliardy EUR. Komise schválila částku 78,8 miliardy EUR jako pravděpodobnou celkovou přímou škodu. Tato částka překračuje platnou prahovou hodnotu „závažné přírodní katastrofy“ pro Turecko ve výši 3 000 milionů EUR v cenách roku 2011, což odpovídá 3 804,725 milionu EUR v běžných cenách v roce 2023. Zmíněná katastrofa tedy naplňuje znaky „závažné přírodní katastrofy“ podle čl. 2 odst. 2 nařízení.
- 5) Základem pro výpočet výše finančního příspěvku z fondu EUSF jsou celkové přímé škody. Finanční příspěvek lze využít pouze na financování základních záchranných opatření a opatření na obnovu ve smyslu článku 3 nařízení.
- 6) Turecko je zemí, která vede s Unií přístupová jednání, a není tedy členským státem EU, a proto nemá nárok na vyplacení zálohy podle článku 4a nařízení.
- 7) Dvě velká zemětřesení z 6. února 2023 způsobila rozsáhlé škody a desítky tisíc obětí. Během následujících tří týdnů došlo k více než 10 000 následných otřesů. Dne 20. února 2023 došlo k dalšímu zemětřesení o síle 6,3  $M_w$ , které zasáhlo oblast Hatay. Seismická sekvence byla výsledkem mělkého zlomu s horizontálním posunem. Zemětřesení o síle 7,8  $M_w$ , k němuž došlo 6. února, je nejsilnějším zemětřesením v Turecku od zemětřesení v Erzincanu v roce 1939 o stejné síle a po zemětřesení v severní Anadolii v roce 1668 druhým nejsilnějším zaznamenaným v historii země.
- 8) V důsledku zemětřesení přišlo o život více než 50 tisíc lidí a v jedenácti provinciích byly způsobeny značné materiální škody. Podle odhadu škod byl poškozen téměř milion budov, z nichž přibližně 280 000 se zřítilo nebo utrpělo vážné škody. Zemětřesení vážně poškodilo silniční, železniční, komunikační, energetické a vodohospodářské sítě a sítě pro dodávky zemního plynu. Podle odhadů bylo postiženo 14 milionů lidí, což představuje 16 % obyvatel Turecka. V důsledku zemětřesení bylo do regionu vysláno 271 060 pracovníků, z toho 35 250 pátracích a

---

<sup>2</sup>  $M_w$  je stupeň RichtEROVY seismické stupnice nebo škály momentového magnitudy.

záchranných pracovníků. V regionu pracovaly tisíce těžkých pracovních strojů, 75 letadel a 108 vrtulníků. V prvních měsících bylo v postiženém regionu zřízeno 332 stanových měst a 189 měst zbudovaných z kontejnerů. V regionu postiženém zemětřesením získalo přístřeší téměř 1,6 milionu lidí. V ostatních provinciích jsou poskytovány ubytovací služby 329 960 občanům postiženým katastrofou. Kromě toho je v Turecku registrováno přibližně 3,5 milionu Syřanů pod dočasnou ochranou. V postiženém regionu žije více než 1,7 milionu Syřanů pod dočasnou ochranou.

- 9) Kromě mobilizace všech dostupných národních sil byla vyžádána mezinárodní humanitární pomoc a pomoc v oblasti civilní ochrany. Turecko je účastnickým státem mechanismu civilní ochrany Evropské unie (UCPM). Po aktivaci mechanismu UCPM ze strany Turecka nabídlo dvacet členských států EU spolu s Albánií, Černou Horou, Norskem a Srbskem týmy nebo pomoc v koordinaci se Střediskem pro koordinaci odezvy na mimořádné události (ERCC) a tureckými orgány.
- 10) Dne 20. března 2023 uspořádaly Komise a švédské předsednictví Rady v koordinaci s tureckými orgány mezinárodní dárcovskou konferenci. Na této konferenci se Komise zavázala podpořit Turecko částkou 1 miliardy EUR.
- 11) Náklady na opatření, které jsou způsobilé pro pomoc podle čl. 3 odst. 2 nařízení, odhadlo Turecko na 15,109 miliardy EUR a rozdělilo je podle typu opatření. Největší část nákladů na záchranná opatření (9,1 miliardy EUR) se týká obnovy provozuschopnosti infrastruktury v oblasti zdravotnictví, vzdělávání, dopravy a dalších. Druhý největší podíl nákladů se týká dočasného ubytování a záchranných služeb ve výši 3,3 miliardy EUR. Třetí největší podíl představují náklady na úklid oblastí a přírodních zón zasažených katastrofou ve výši 2 miliard EUR. Čtvrtý největší podíl představují náklady na zajištění preventivní infrastruktury a ochranu kulturního dědictví ve výši 0,6 miliardy EUR.
- 12) Turecké orgány do výpočtu způsobilých nákladů nezahrnovaly náklady hrazené z pojištění.

## 2.4 Závěr

Na základě výše uvedených úvah a po posouzení předložených informací dospěla Komise k závěru, že katastrofy uvedené v žádostech Rumunska, Itálie a Turecka splňují podmínky stanovené v nařízení pro uvolnění prostředků z fondu EUSF.

## 3. FINANCOVÁNÍ Z PŘÍDĚLU FONDU EUSF NA ROK 2023

Nařízení Rady (EU, Euratom) 2020/2093 ze dne 17. prosince 2020, kterým se stanoví víceletý finanční rámec na období 2021–2027<sup>3</sup> (dále jen „nařízení o VFR“), a zejména článek 9 uvedeného nařízení, umožňuje uvolnit z fondu EUSF prostředky v souvislosti s rezervou na solidaritu a pomoc při mimořádných událostech. Způsoby uvolnění prostředků z fondu EUSF v souvislosti s rezervou na solidaritu a pomoc při mimořádných událostech jsou stanoveny v bodě 10 interinstitucionální dohody ze dne 16. prosince 2020 mezi Evropským parlamentem, Radou Evropské unie a Evropskou komisí o rozpočtové kázní, spolupráci v rozpočtových záležitostech a řádném finančním řízení, jakož i o nových vlastních zdrojích, včetně plánu zavádění nových vlastních zdrojů<sup>4</sup>.

<sup>3</sup> Úř. věst. L 433I, 22.12.2020, s. 11.

<sup>4</sup> Úř. věst. L 433I, 22.12.2020, s. 28.

Jelikož hlavním důvodem zřízení fondu EUSF byla solidarita, zastává Komise názor, že pomoc z fondu by měla být progresivní. Proto by na část škody, která přesahuje prahovou hodnotu částky pro uvolnění finančních prostředků z fondu EUSF v případě „závažné přírodní katastrofy“ (tj. 0,6 % HND nebo 3 miliardy EUR v cenách roku 2011, podle toho, která částka je nižší), měla být poskytnuta pomoc vyšší intenzity než na část škody pod prahovou hodnotou. To znamená, že částka pomoci pro zemi postiženou katastrofou, která splňuje podmínky pro „závažnou přírodní katastrofu“, se vypočítá součtem dvou částek: 2,5 % z celkové přímé škody pod prahovou hodnotou a 6 % pro část celkové přímé škody nad prahovou hodnotou.

Sazba použitá pro stanovení výše pomoci pro „regionální přírodní katastrofy“, které zůstávají pod celostátní prahovou hodnotou, činí 2,5 % celkových přímých škod. Příspěvek nesmí přesáhnout celkové odhadované náklady na způsobilá opatření.

Metodika výpočtu pomoci byla stanovena ve výroční zprávě fondu EUSF (2002–2003) a schválena Radou a Evropským parlamentem. Komise proto navrhuje rozpočtovému orgánu, aby pro Rumunsko a Itálii uvolnil tyto částky:

Členské státy	Zařazení katastrofy	Celkové přímé škody (v EUR)	Prahová hodnota pro regionální katastrofu (v EUR)	Prahové hodnoty pro závažné katastrofy (v EUR)	2,5 % celkových přímých škod (až do limitu pro závažné katastrofy) (v EUR)	6 % přímých škod nad úroveň prahové hodnoty (v EUR)	Celková výše navrhované pomoci (v EUR)
Rumunsko – sucho	závažná (ustanovení čl. 2 odst. 2)	1 317 721 000	nepoužije se	1 290 495 000	32 262 375	1 633 560	33 895 935
Itálie – záplavy	regionální (ustanovení čl. 2 odst. 3)	837 563 818	635 880 000	nepoužije se	20 939 095	nepoužije se	20 939 095
<b>CELKEM</b>							<b>54 835 030</b>

V souladu s čl. 9 odst. 2 nařízení o VFR činí celková maximální roční částka rezervy na solidaritu a pomoc při mimořádných událostech 1 200 000 000 EUR v cenách roku 2018 nebo 1 324 897 000 EUR v běžných cenách. Ustanovení čl. 9 odst. 4 nařízení o VFR stanoví, že 25 % z celkového ročního přidělu z rezervy na solidaritu a pomoc při mimořádných událostech (331 224 250 EUR v běžných cenách roku 2023) bude možno použít na všechny složky rezervy na solidaritu a pomoc při mimořádných událostech od 1. října. V souladu s čl. 9 odst. 4 nařízení o VFR činí maximální částka, kterou lze z fondu EUSF uvolnit, 50 % celkového přidělu z rezervy na solidaritu a pomoc při mimořádných událostech po odečtení výše uvedených 25 %.

Maximální částka, kterou může fond EUSF v této fázi uvolnit z přidělu na rok 2023 z rezervy na solidaritu a pomoc při mimořádných událostech, proto činí 496 836 375 EUR. V souladu s čl. 4a odst. 4 nařízení o fondu EUSF byla částka 50 000 000 EUR již zahrnuta do souhrnného rozpočtu na rok 2023 na úhradu případných budoucích záloh.

<b>Částka, která je k dispozici v rámci fondu EUSF na rok 2023:</b>	
Celkový roční příděl z rezervy na solidaritu a pomoc při mimořádných událostech na rok 2023	1 324 897 000
Roční příděl z rezervy na solidaritu a pomoc při mimořádných událostech na rok 2023 vyčleněný pro EUSF	496 836 375
- Částka, která má být uvolněna pro Rumunsko a Itálii	- 54 835 030
Zbývající částka, která má být uvolněna (včetně 50 milionů EUR zapsaných do rozpočtu v souladu s čl. 4a odst. 4 nařízení o fondu EUSF)	442 001 345

Pokud jde o žádost Turecka, použije se stejná metodika výpočtu podpory z fondu EUSF, jaká byla stanovena ve výroční zprávě fondu EUSF za období 2002–2003 a kterou přijaly Evropský parlament a Rada.

	<i>Zařazení katastrofy</i>	<i>Celkové přímé škody (v EUR)</i>	<i>Prahová hodnota pro závažnou přírodní katastrofu (v EUR)</i>	<i>2,5 % celkových přímých škod do výše stropu (v EUR)</i>	<i>6 % přímých škod nad úroveň prahové hodnoty (v EUR)</i>	<i>Potenciální výše podpory (v EUR)</i>	<i>Celková výše navrhované pomoci (v EUR)</i>
Turecko – zemětřesení	<i>závažná (ustanovení čl. 2 odst. 2)</i>	78 799 164 182	3 804 725 000	95 118 125	4 499 666 351	4 594 784 476	<b>400 000 000</b>

Výpočet potenciální podpory z fondu EUSF pro Turecko vede k částce, která v této fázi přesahuje rozpočtové možnosti. Komise navrhuje uvolnit prostředky z fondu EUSF pro Turecko v souladu s předpokládanou výší podpory z fondu EUSF v rámci závazku Komise na mezinárodní dárcovské konferenci dne 20. března 2023, která činí 400 milionů EUR. Po tomto uvolnění bude zbývající částka činit 42 001 345 EUR.



Návrh

**ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY****o uvolnění prostředků z Fondu solidarity Evropské unie na poskytnutí pomoci Rumunsku a Itálii v souvislosti s přírodními katastrofami v roce 2022 a Turecku v souvislosti se zemětřeseními v únoru 2023**

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2012/2002 ze dne 11. listopadu 2002 o zřízení Fondu solidarity Evropské unie<sup>5</sup>, a zejména na čl. 4 odst. 3 uvedeného nařízení,s ohledem na interinstitucionální dohodu ze dne 16. prosince 2020 mezi Evropským parlamentem, Radou Evropské unie a Evropskou komisí o rozpočtové kázní, spolupráci v rozpočtových záležitostech a řádném finančním řízení (část IIA), jakož i o nových vlastních zdrojích, včetně plánu zavádění nových vlastních zdrojů<sup>6</sup>, a zejména na bod 10 uvedené dohody,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- 1) Cílem Fondu solidarity Evropské unie („dále jen fond“) je umožnit Unii rychle, účinně a pružně reagovat na nouzové situace a projevit solidaritu s obyvatelstvem regionů postižených závažnými nebo regionálními přírodními katastrofami nebo závažným ohrožením veřejného zdraví.
- 2) Výše fondu nesmí přesáhnout maximální částky uvedené v článku 9 nařízení Rady (EU, Euratom) č. 2020/2093<sup>7</sup>.
- 3) Dne 6. září 2022 podalo Rumunsko žádost o uvolnění prostředků z fondu v souvislosti se suchem v létě 2022.
- 4) Dne 8. prosince 2022 podala Itálie žádost o uvolnění prostředků z fondu v souvislosti s povodněmi v regionu Marche v září 2022.
- 5) Dne 20. dubna 2023 podalo Turecko žádost o uvolnění prostředků z fondu v souvislosti se zemětřesením v únoru 2023.
- 6) Výše uvedené žádosti splňují požadavky pro poskytnutí finančního příspěvku z fondu, jež jsou stanoveny v článku 4 nařízení (ES) č. 2012/2002.
- 7) Z fondu by proto měly být uvolněny prostředky na finanční příspěvek Rumunsku, Itálii a Turecku.

<sup>5</sup> Úř. věst. L 311, 14.11.2002, s. 3.

<sup>6</sup> Úř. věst. L 433I, 22.12.2020, s. 28.

<sup>7</sup> Nařízení Rady (EU, Euratom) 2020/2093 ze dne 17. prosince 2020, kterým se stanoví víceletý finanční rámec na období 2021–2027 (Úř. věst. L 433I, 22.12.2020, s. 11).

- 8) Aby byla doba potřebná pro uvolnění prostředků z fondu co nejkratší, mělo by být toto rozhodnutí použitelné od data jeho přijetí,

PŘIJALY TOTO ROZHODNUTÍ:

#### *Článek 1*

V rámci souhrnného rozpočtu Unie na rozpočtový rok 2023 se z Fondu solidarity Evropské unie uvolňují následující částky v prostředcích na závazky i v prostředcích na platby v souvislosti s přírodními katastrofami:

- a) Rumunsku se poskytuje částka ve výši 33 895 935 EUR v souvislosti se suchem v létě 2022;
- b) Itálii se poskytuje částka ve výši 20 939 095 EUR v souvislosti s povodněmi v regionu Marche v září 2022;
- c) Turecku se poskytuje částka ve výši 400 000 000 EUR v souvislosti se zemětřeseními v únoru 2023.

#### *Článek 2*

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne ... [*datum přijetí*]\*.

V Bruselu dne

*Za Evropský parlament*

*Za Radu*

---

\* Datum vloží Parlament před vyhlášením v *Úředním věstníku*.